



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul XII — Nr. 73

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 18 februarie 2000

## SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 232 din 16 decembrie 1999 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală....	1-3	112.	— Hotărâre pentru acceptarea Deciziei nr. 3/1999 a Comitetului mixt România—Turcia privind modificarea Protocolului D la Acordul de comerț liber dintre România și Republica Turcia, semnat la Ankara la 29 aprilie 1997.....
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
111. — Hotărâre pentru aprobarea Deciziei nr. 1/1999 a Comitetului mixt România — A.E.L.S. privind modificarea Protocolului B la Acordul dintre România și statele Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.), semnat la Geneva la 10 decembrie 1992.....	3-5	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
		93.	— Ordin al ministrului de stat, ministrul sănătății, pentru aprobarea Programului de restructurare a Stației de Verificare și Întreținere a Aparaturii Medicale București.....

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 232 din 16 decembrie 1999

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală

Lucian Mihai — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Ioan Muraru — judecător  
Nicolae Popa — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Florin Bucur Vasilescu — judecător  
Romul Petru Vonica — judecător  
Iuliana Nedelcu — procuror  
Marioara Prodan — magistrat-asistent

Gheorghe, lipsind celelalte părți: Elena Alexe, Societatea Comercială „Transim 97” — S.R.L. Năvodari, Societatea Comercială „Madex” — S.R.L. Constanța și Societatea Comercială „Siguranța” — S.R.L. Constanța, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul părții prezente solicită respingerea excepției.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției ca neîntemeiată, arătând că textele de lege criticate sunt conforme prevederilor constituționale cuprinse în art. 24, referitoare la dreptul la apărare. Mai precizează că acest drept constituțional este reflectat în alin. 1 al art. 171 din Codul de procedură penală, iar în alin. 2 și 3 ale aceluiași articol legiuitorul, potrivit competenței sale exclusive, consacrată în art. 58 alin. (1) și în art. 125 alin. (3) din Constituție, reglementează asistența juridică obligatorie. În final arată că textele de lege criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate al Curții

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală, ridicată de Elena Alexe în Dosarul nr. 1.072/1999 al Judecătorei Constanța.

La apelul nominal se prezintă Societatea Comercială „Carion” — S.R.L. Constanța prin asociat Caracostea

care, prin deciziile pronunțate, a constatat conformitatea acestora cu prevederile Constituției.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 24 septembrie 1999, pronunțată în Dosarul nr. 1.072/1999, Judecătoria Constanța a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 171 alin. 2 și 3 din Codul de procedură penală, ridicată de Elena Alexe prin apărător.

Autorul excepției consideră că dispozițiile legale menționate sunt contrare prevederilor constituționale cuprinse în art. 24, referitoare la dreptul la apărare. Se susține că nu este asigurată asistența juridică obligatorie în tot cursul procesului penal, existând o vădită contradicție între dispozițiile celor două alineate, în sensul că, spre deosebire de alin. 2 al art. 171 din Codul de procedură penală, conform căruia, pentru anumite situații asistența juridică este obligatorie și în faza de urmărire penală, alin. 3 al art. 171 din Codul de procedură penală prevede obligativitatea asistenței juridice numai în cursul judecătii, fiind încălcat astfel dreptul la apărare garantat la art. 24 din Constituție.

Exprimându-și opinia, instanța de judecată a apreciat că „dispozițiile art. 171 alin. 2 și 3 din Codul de procedură penală nu încalcă prevederile art. 24 din Constituție, deoarece, în faza urmăririi penale, organul de urmărire penală are obligația să asigure asistența juridică în situațiile expres și limitativ prevăzute de alin. 2”.

În conformitate cu dispozițiile art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

În punctul de vedere al Guvernului se apreciază că excepția este neîntemeiată, întrucât „Faptul că se prevăd unele cazuri de asistență juridică obligatorie în faza de urmărire penală, diferite de cele prevăzute pentru faza de judecată, nu constituie o încălcare a prevederilor art. 24 din Constituție, deoarece aceste dispoziții nu prevăd obligativitatea asistenței juridice a părților în tot cursul procesului penal, ci doar dreptul acestora de a fi asistați, drept care poate sau nu să fie exercitat de părți, și nu obligativitatea acordării asistenței juridice”. În final, Guvernul consideră că pretenția autorului excepției de a face obligatorie asistența juridică și în faza de urmărire penală, dacă pedeapsa prevăzută de lege este mai mare de 5 ani, constituie o propunere de modificare legislativă, iar nicidecum o critică de neconstituționalitate a reglementării legale actuale.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

În temeiul art. 144 lit. c) din Constituție și al art. 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, Curtea Constituțională este competentă să soluționeze excepția cu care a fost legal sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate, enunțat de autorul excepției, îl constituie dispozițiile art. 171 alin. 2 și 3 din Codul de procedură penală, care au următorul cuprins: „Asistența juridică este obligatorie când învinuitul sau inculpatul este minor, militar în termen, militar cu termen redus, rezervist, concentrat, elev al unei instituții militare de învățământ, internat într-un centru de reeducare sau într-un

instituted medical-educativ ori când este arestat, chiar în altă cauză.

*În cursul judecătii asistența juridică este obligatorie și în cauzele în care legea prevede pentru infracțiunea săvârșită pedeapsa închisorii mai mare de 5 ani sau când instanța apreciază că inculpatul nu și-ar putea face singur apărarea.”*

Din motivarea excepției și din susținerile orale ale autorului ei Curtea Constituțională constată însă că excepția vizează numai dispozițiile alin. 3 al art. 171 din Codul de procedură penală, referitoare la obligativitatea asistenței juridice exclusiv în cursul judecătii.

În opinia autorului excepției acest text de lege îngreudește dreptul la apărare, consacrat în art. 24 din Constituție, pentru că nu extinde obligativitatea asistenței juridice a inculpatului și pentru faza de urmărire penală, limitându-l numai la faza judecătii.

Examinând excepția, Curtea constată că prevederile art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală, asupra cărora se limitează controlul de constituționalitate, nu contravin dreptului la apărare reglementat prin art. 24 din Constituție, conform căruia: „(1) Dreptul la apărare este garantat. (2) În tot cursul procesului, părțile au dreptul să fie asistate de un avocat, ales sau numit din oficiu.”

Din aceste prevederi constituționale rezultă că legea fundamentală reglementează, în mod general, dreptul la apărare al oricărei persoane, precum și dreptul părților de a fi asistate de un avocat în tot cursul procesului. Această dispoziție constituțională este reluată în alin. 1 al art. 171 din Codul de procedură penală, potrivit căruia „Învinuitul sau inculpatul are dreptul să fie asistat de apărător în tot cursul urmăririi penale și al judecătii, iar organele judiciare sunt obligate să-i aducă la cunoștință acest drept”. Prin acest text este garantat dreptul la apărare al inculpatului sau al învinuitului în procesul penal, prevăzându-se obligația organelor judiciare de a aduce existența acestui drept la cunoștință celui în cauză. Totodată dreptul la apărare este garantat și prin obligația pe care o au organele judiciare de a asigura părților deplina exercitare a drepturilor procesuale, în condițiile prevăzute de lege, precum și prin dreptul de a administra probele necesare în apărare. Componentele dreptului la apărare, în cadrul procesului penal, sunt prevăzute în numeroase alte dispoziții ale legii procesuale penale, printre care cele cuprinse în art. 6, 7, 8 și 171 din Codul de procedură penală.

În aceste condiții, în alin. 2 și 3 ale art. 171 din Codul de procedură penală sunt prevăzute anumite cazuri în care asistența juridică este obligatorie, considerându-se că apărarea este o instituție de interes social care funcționează atât în interesul învinuitului sau al inculpatului, cât și în interesul asigurării unei bune desfășurări a procesului penal. Curtea constată că nu constituie o încălcare a prevederilor art. 24 din Constituție faptul că la alin. 3 al art. 171 din Codul de procedură penală se prevăd unele cazuri de asistență juridică obligatorie pentru faza de judecată, diferite de cele prevăzute la alin. 2 al aceluiași articol pentru faza de urmărire penală, deoarece dispozițiile constituționale nu prevăd obligativitatea asistenței juridice în tot timpul procesului penal, ci doar dreptul părților de a fi asistate, drept pe care ele îl pot sau nu îl pot exercita. Textul de lege criticat prevede deci unele excepții de la regula generală a caracterului facultativ al asistenței juridice. Stabilirea, extinderea sau restrângerea acestor excepții este de competența exclusivă a legiuitorului.

De altfel, asupra constituționalității dispozițiilor art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală, cu raportare la prevederile constituționale ale art. 24, Curtea Constituțională s-a mai pronunțat, și anume prin Decizia nr. 17 din 9 februarie 1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 112 din 18 martie 1999, și prin Decizia nr. 121 din 23 septembrie 1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 541 din

5 noiembrie 1999, respingând excepțiile de neconstituționalitate.

În considerentele acestor decizii Curtea a reținut că dreptul la apărare, garantat prin dispoziția constituțională, se referă la asistența juridică facultativă, iar excepțiile de la această regulă pot fi stabilite în mod exclusiv de către legiutor, conform prevederilor constituționale cuprinse în art. 58 alin. (1), potrivit cărora „Parlamentul este organul

*reprezentativ suprem al poporului român și unica autoritate legiuitoare a țării*”, și în dispozițiile art. 125 alin. (3), potrivit cărora „*Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege*”.

Considerentele și soluția pronunțată în aceste decizii își mențin valabilitatea și în prezenta cauză, neintervenind elemente noi care ar putea justifica reconsiderarea jurisprudenței Curții.

Pentru motivele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 171 alin. 3 din Codul de procedură penală, ridicată de Elena Alexe în Dosarul nr. 1.072/1999 al Judecătoriei Constanța.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 16 decembrie 1999.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
**LUCIAN MIHAI**

Magistrat-asistent,  
**Marioara Prodan**

## HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### HOTĂRĂRE

**pentru aprobarea Deciziei nr. 1/1999 a Comitetului mixt România — A.E.L.S. privind modificarea Protocolului B la Acordul dintre România și statele Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.), semnat la Geneva la 10 decembrie 1992**

**Guvernul României hotărăște:**

Articol unic. — Se aprobă Decizia nr. 1/1999 a Comitetului mixt România—A.E.L.S. privind modificarea Protocolului B la Acordul dintre România și statele Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.), semnat

la Geneva la 10 decembrie 1992 și ratificat prin Legea nr. 19/1993, cuprinsă în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministrul industriei și comerțului,

**Radu Berceanu**

p. Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

**Eugen Dijmărescu,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 11 februarie 2000.  
Nr. 111.

ANEXĂ

**Decizia Comitetului mixt România — A.E.L.S.\*)**

**Nr. 1/1999**

(adoptată prin procedură scrisă la 28 septembrie 1999)

AMENDAMENTE LA PROTOCOLUL B

Comitetul mixt, având în vedere Protocolul B la Acordul dintre România și statele Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.), semnat la Geneva la 10 decembrie 1992, denumit în cele ce urmează *acord*, referitor la definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, amendat prin deciziile nr. 1/1997 și nr. 2/1998 ale Comitetului mixt România—A.E.L.S.,

\*) Traducere din limba engleză.

având în vedere Declarația comună a statelor părți la Acordul dintre România și statele A.E.L.S., prin care acestea au fost de acord să examineze posibilitățile de îmbunătățire a regulilor de origine, inclusiv cumulul de origine, în vederea dezvoltării și promovării comerțului în Europa,

luând în considerare faptul că în lista prelucrărilor și transformărilor care sunt necesare pentru ca materialele originare să dobândească caracterul de produs originar se impun câteva corecții pentru a ține seama de evoluția tehnicilor de prelucrare și de situațiile de penurie pentru anumite materii prime,

ținând seama de introducerea monedei euro, *unitățile de cont* ar trebui să fie echivalente cu moneda unică a Uniunii Monetare Europene (euro),

având în vedere art. 32 din acordul care dă posibilitatea Comitetului mixt să amendeze prevederile Protocolului B la acord,

decide:

**1. Articolul 1, subparagraful (n) al Protocolului B va fi modificat și va avea următorul cuprins:**

„(n) «unitățile de cont» vor fi echivalente cu moneda unică a Uniunii Monetare Europene (euro);“

**2. Articolul 30, paragraful 3 al Protocolului B va fi modificat și va avea următorul cuprins:**

„3. Sumele ce urmează a fi folosite, în orice monedă națională determinată, vor fi echivalenul în acea monedă națională a sumelor exprimate în unități de cont în prima zi lucrătoare a lunii octombrie 1999.“

**3. În anexa II la Protocolul B regulile pentru pozițiile SA 1904, 2207, ex 8401 și 9608, precum și pentru capitolul 57 vor fi modificate și vor avea următorul cuprins:**

Poziția SA Nr.	Denumirea mărfurilor	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare și care conferă caracterul de produs originar
1	2	3 sau 4
1904	Produse pe bază de cereale, obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu fulgi de porumb); cereale (altele decât porumb), sub formă de grăunțe, fulgi sau alte grăunțe preparate (cu excepția făinii sau grișului), parțial prăjite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte.	Fabricare: — din materiale încadrate la altă poziție tarifară decât 1806; — la care toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și derivatele lui și a porumbului tare Zea indurata) folosite trebuie să fie obținute în întregime <sup>1)</sup> ; — la care valoarea materialelor de la cap. 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.
2207	Alcool etilic nedenaturat cu o concentrație de alcool, determinată în funcție de volum, de 80% volum sau peste; alcool etilic și alte rachiuri denaturate, de orice concentrație.	Fabricare: — din materiale care să nu fie încadrate la pozițiile 2207 sau 2208, — la care toți strugurii sau derivați ai acestora folosiți trebuie să fie obținuți în întregime sau dacă toate celelalte materiale folosite sunt originare; țescovina poate fi folosită până la 5% din volum.
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile: — din pâslă țesută la război	Fabricare din <sup>2)</sup> : — fibre naturale, sau — substanțe chimice sau paste textile Totuși: — firele de filamente de polipropilenă de la poziția nr. 5402, — fibrele discontinue de polipropilenă de la pozițiile nr. 5503 sau 5506 sau — cablurile de filamente de polipropilenă de la poziția nr. 5501 al căror titru este pentru fiecare fibră sau filament constitutiv, în toate cazurile, de mai puțin de 9 decitex, pot fi utilizate cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului. Țesătura de iută poate fi folosită drept căptușeală.

<sup>1)</sup> Excepția referitoare la porumbul tare Zea indurata se aplică până la data de 31 decembrie 2002.

<sup>2)</sup> Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5.

1	2	3	sau	4
	— din alte pâsle	Fabricare din <sup>1)</sup> : — fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau — substanțe chimice sau paste textile		
	— din alte materiale textile	Fabricare din <sup>1)</sup> : — fire de nucă de cocos sau de iută — fire de filamente sintetice sau artificiale — fibre naturale, sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate ori altfel prelucrate pentru filatură Țesătura de iută poate fi folosită drept căptușeală.		
ex 8401	Elemente combustibile nucleare	Fabricare la care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la altă poziție tarifară decât produsul <sup>2)</sup> .		Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și creioane de marcaj cu vârful din fetru sau alte materiale poroase; stilouri cu peniță și altele similare; creioane mecanice; portcreioane, portstilouri sau suporturi similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția nr. 9609	Fabricare la care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la altă poziție tarifară decât produsul. Totuși penițele și vârful pentru penițe încadrate la aceeași poziție tarifară pot fi folosite.“		
	4. Această decizie va intra în vigoare la 1 ianuarie 2000.			
	5. Secretariatul General al Asociației Europene a Liberului Schimb (A.E.L.S.) va fi depozitarul acestei decizii.			

<sup>1)</sup> Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5.

<sup>2)</sup> Această regulă se va aplica până la 31 decembrie 2005.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### pentru acceptarea Deciziei nr. 3/1999 a Comitetului mixt România—Turcia privind modificarea Protocolului D la Acordul de comerț liber dintre România și Republica Turcia, semnat la Ankara la 29 aprilie 1997

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Se acceptă Decizia nr. 3/1999 a Republicii Turcia, semnat la Ankara la 29 aprilie 1997, ratificat prin Legea nr. 218/1997, cuprinsă în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministrul industriei și comerțului,

**Radu Berceanu**

p. Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

**Eugen Dijmărescu,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

## Decizia Comitetului mixt România — Turcia\*)

Nr. 3/1999

## AMENDAMENTE LA PROTOCOLUL D

Comitetul mixt România—Turcia,

având în vedere Protocolul D la Acordul de comerț liber dintre România și Republica Turcia, semnat la Ankara la 29 aprilie 1997, denumit în continuare *acord*, referitor la definirea conceptului de „produse originare” și metode de cooperare administrativă, amendat prin Decizia nr. 2/1999 a Comitetului mixt România — Turcia,

având în vedere Declarația comună la Protocolul D, precum și Declarația Turciei la Protocolul D,

luând în considerare că în lista prelucrărilor și transformărilor care sunt necesare pentru ca materialele originare să dobândească caracterul de produs originar se impun câteva corecții pentru a ține seama de evoluția tehnicilor de prelucrare și de situațiile de penurie pentru anumite materii prime,

ținând seama de introducerea monedei euro, sumele exprimate ar trebui să fie echivalente cu moneda unică a Uniunii Monetare Europene (euro),

având în vedere dispozițiile art. 39 din Protocolul D la acord, care dau posibilitatea Comitetului mixt să amendeze prevederile protocolului,

a decis după cum urmează:

## ARTICOLUL 1

Protocolul D la acord privind definirea noțiunii de „produse originare” și metode de cooperare administrativă se modifică după cum urmează:

1. În articolul 21 și în articolul 26 cuvântul „ecu” va fi înlocuit cu cuvântul „euro”.

2. Articolul 30 va fi înlocuit și va avea următorul cuprins:

## „ARTICOLUL 30

## Sumele exprimate în euro

1. Sumele exprimate în moneda națională a părții exportatoare, echivalente cu sumele exprimate în euro, sunt fixate de partea exportatoare și comunicate părții importatoare.

2. În cazul în care sumele sunt mai mari decât sumele corespunzătoare fixate de partea importatoare, aceasta din urmă le acceptă dacă produsele sunt facturate în moneda părții exportatoare. Dacă produsele sunt facturate în moneda altei țări la care se face referire în art. 3 și 4,

partea importatoare va recunoaște suma notificată de țara în cauză.

3. Sumele ce urmează a fi folosite, în orice monedă națională determinată, vor fi echivalentul în acea monedă națională al sumelor exprimate în euro în prima zi lucrătoare a lunii octombrie 1999.

4. Sumele exprimate în euro și echivalentul lor în monedele naționale ale României și Turciei vor fi revăzute de către Comitetul mixt la cererea României sau a Turciei. La realizarea acestei revizuirii Comitetul mixt se va asigura că nu sunt scăderi ale sumelor ce vor fi folosite în orice monedă națională și în plus va lua în considerare necesitatea de a se menține efectele limitelor în cauză în termeni reali. În acest scop se poate hotărî modificarea sumelor exprimate în euro.”

3. În anexa II la Protocolul D, regulile pentru pozițiile SA 1904, 2207, ex8401 și 9608, precum și pentru capitoul 57 vor fi modificate și completate și vor avea următorul cuprins:

Poziția SA Nr.	Denumirea mărfurilor	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare și care conferă caracterul de produs originar
1	2	3 sau 4
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu fulgi de porumb); cereale (altele decât porumb), sub formă de grăunțe, fulgi sau alte grăunțe preparate (cu excepția făinii sau grișului), parțial prăjite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte.	Fabricare: — din materiale încadrate la altă poziție tarifară decât 1806; — la care toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și derivatele lui și a porumbului tare Zea indurata) folosite trebuie să fie obținute în întregime <sup>1)</sup> ; — la care valoarea materialelor de la capitoul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.
2207	Alcool etilic nednaturat cu o concentrație de alcool, determinată în funcție de volum, de 80% volum sau peste; alcool etilic și alte rachiuri denaturate, de orice concentrație.	Fabricare: — din materiale care să nu fie încadrate la pozițiile 2207 sau 2208; — la care toți strugurii sau derivați ai acestora folosiți trebuie să fie obținuți în întregime sau dacă toate celelalte materiale folosite sunt originare; tesco-vina poate fi folosită până la 5% din volum.

\*) Traducere din limba engleză.

<sup>1)</sup> Excepția referitoare la porumbul tare Zea indurata se aplică până la 31 decembrie 2002.

1	2	3	sau	4
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile: — din pâslă țesută la război	Fabricare din <sup>1)</sup> : — fibre naturale, sau — substanțe chimice sau paste textile Totuși: — firele de filamente de polipropilenă de la poziția nr. 5402, — fibrele discontinue de polipropilenă de la pozițiile nr. 5503 sau 5506, sau — cablurile de filamente de polipropilenă de la poziția nr. 5501, al căror titru este, pentru fiecare fibră sau filament constitutiv, în toate cazurile, de mai puțin de 9 decitex, pot fi utilizate cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului. Țesătura de iută poate fi folosită drept căptușeală.		
	— din alte pâsle	Fabricare din <sup>1)</sup> : — fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau — substanțe chimice sau paste textile		
	— din alte materiale textile	Fabricare din <sup>1)</sup> : — fire de nucă de cocos sau de iută — fire de filamente sintetice sau artificiale — fibre naturale, sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necar- date sau nepieptănate ori altfel prelucrate pentru filatură Țesătura de iută poate fi folosită drept căptușeală.		
ex 8401	Elemente combustibile nucleare	Fabricare la care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la altă poziție tarifară decât produsul <sup>2)</sup> .		Fabricare în care valoarea tuturor materia- lelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al pro- dusului.
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și creioane de marcaj cu vârful din fetru sau alte materiale poroase; stilouri cu peniță și altele similare; creioane mecanice; port-creioane, port-stilouri sau suporturi similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția nr. 9609.	Fabricare la care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la altă poziție tarifară decât produsul.  Totuși penițele și vârful pentru penițe încadrate la aceeași poziție tarifară pot fi folosite.“		

## ARTICOLUL 2

Această decizie va intra în vigoare la 1 ianuarie 2000.

Întocmită la Ankara la 5 noiembrie 1999, în două exemplare originale, ambele în limba engleză.

<sup>1)</sup> Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5.

<sup>2)</sup> Această regulă se va aplica până la 31 decembrie 2005.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL SĂNĂȚĂII

## ORDIN

### pentru aprobarea Programului de restructurare a Stației de Verificare și Întreținere a Aparaturii Medicale București

Ministrul sănătății,  
în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 244/1997 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările ulterioare,  
având în vedere prevederile art. 4 alin. (2) lit. d) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 98/1999 privind protecția socială a persoanelor ale căror contracte individuale de muncă vor fi desfăcute ca urmare a concedierilor colective, cu modificările ulterioare,  
emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Programul de restructurare a Stației de Verificare și Întreținere a Aparaturii Medicale București, prevăzut în anexa nr. 1\*).

Art. 2. — Se aprobă diminuarea numărului de personal pe anul 2000, etapa I, cu 32 de persoane, conform listei cuprinzând personalul restructurat prin disponibilizare, prevăzută în anexa nr. 2, ca urmare a aplicării programului de restructurare prevăzut la art. 1.

Art. 3. — Personalul disponibilizat prin aplicarea programului de restructurare beneficiază de prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 98/1999, cu modificările ulterioare.

Art. 4. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 5. — Unitățile sanitare finanțate de Ministerul Sănătății vor încheia contracte de service pentru aparatura medicală și pentru alte servicii care se efectuează în exclusivitate de către Stația de Verificare și Întreținere a Aparaturii Medicale București, cu respectarea prevederilor legale privind contractarea acestora.

Art. 6. — Conducerea Stației de Verificare și Întreținere a Aparaturii Medicale București va lua măsurile necesare pentru realizarea programului de restructurare.

Ministru de stat, ministrul sănătății,  
**Hajdú Gábor**

București, 14 februarie 2000.  
Nr. 93.

\*) Anexa nr. 1 se comunică celor interesați.

*ANEXA Nr. 2*

#### LISTA

#### cuprinzând personalul restructurat prin disponibilizare

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Zgondea Nicolae              | 17. Andrei Marin             |
| 2. Nițu Gheorghe                | 18. Asan Constantin          |
| 3. Anghelescu Cornel            | 19. Neagu Ștefan             |
| 4. Crăiniceanu Consuela-Eugenia | 20. Daud Ion                 |
| 5. Florea Alexandru             | 21. Băloi Dumitru            |
| 6. Lupu Marian                  | 22. Lemnaru Gigel            |
| 7. Aur Daniela                  | 23. Matei Gheorghe           |
| 8. Barbu Cătălin                | 24. Tache Ion                |
| 9. Marin Elena                  | 25. Ene Victor               |
| 10. Radu Maria-Mioara           | 26. Trandafir Mioara         |
| 11. Tache Angelica              | 27. Marian Teodor            |
| 12. Gimbașeanu Valeriu          | 28. Constantin Ion           |
| 13. Ionescu Vergil              | 29. Totoreț Alexandru-Daniel |
| 14. Moflic Felicia              | 30. Barbarosa Rudolf         |
| 15. Grecu Constantin            | 31. Drăgan Mihai             |
| 16. Popescu Cristian-Gabriel    | 32. Giurea Viorel-Ion        |

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,  
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro